

**JUMP UP**  
MAILORDER

# ***JUMP UP Magazin***

***April 2011***

***ewo2***

***Watcha Clan***

***Miraz Bezar***

***BIBLIOTHEK DES WIDERSTANDS***

***Sergent Garcia***

***Gareth Liddiard***

***Konstantin Wecker***

***& Spring String Quartet***

***Modena City Ramblers***

***Cosmonautix***

***und***

***Afritanga***

***JAZZ: The Smithsonian Anthology***

***Revolutionary Songs of Latin America***



# **JUMP UP Magazin**

## ***ewo2 - (das kleine elektronische weltorchester):... in dieser Zeit – avantipopolo2***

**LP BNr.: JUP-00025 EUR 11,00**

***Electronic music trifft Hanns Eisler“ könnte als Motto über der neuen ewo2-Produktion stehen, die wieder bei Jump-Up in Bremen erschienen ist.***

***Unter den 13 Titeln: Neubearbeitungen von Klassikern wie den „Kommunarden“ oder von „Oh Fal-lada, da du hangest“ – Songs von Bert Becht und Hanns Eisler. Dazu Historisches, wie „Bet und ar-beit“ oder das „Heckerlied“ und einige neu arrangierte ältere Titel von Bernd Köhler!***

***ewo2 spielt für die Sache der Erkenntnis, des Widerspruchs, aber auch für die Lust am Leben und am Musizieren. Ihr Prinzip ist die Ver-änderung. Kein leichter Tobak, wenn Altbekanntes umgekrempelt, auf den Kopf gestellt wird, wie im „Solidaritätslied“ oder in „Bella ciao“. Lieder, die Bernd Köhler gegen den Strich büstet, frei interpretiert, den spontanen Mitsingfaktor immer wieder durchbricht – nicht gegen das Publikum gerichtet sondern dem Inhalt verpflichtet. Versöhnung bieten volksfestartige Einspielungen wie „La Lega“ oder der legen-däre „Stahlwerkersong“ mit verloren-fiebrigen Einwürfen des Elsässer Akkordeonisten Laurent Leroi.***

***Mehr als bei den vorhergehenden Produktionen ist „avantipopolo2“ kompositorisch von Christiane Schmied geprägt. Ganze Orchestersät-ze bringt die Elektronik-Spezialistin der Gruppe zum Klingen, z.B. bei „... in dieser Zeit“, einem Bernd Köhler-Song aus den frühen siebzi-ger Jahren, der durch seine Verlorenheit und eine intelligente Mischung aus präventiöser Monumentalität und feinen Melodielinien besticht. Unterstützt von den signifikanten Gitarren-Riffs Hans Refferts, dessen tiefschwarze Interpretation des Merle Travis-Klassikers „Sixteen Tons“ zu einer echten Überraschung von internationalem Format gerät.***

***Seinen vortrefflichen Klang fand das Ganze auch diesmal wieder im Studio von Adax Dörsam, im tiefen Odenwald, hinter den Bergen, wo ab und an auch mal die Schafe zum Studiofenster hereinschauen. Dass Adax mit Bass, Saz, Mandoline und großer Gelassenheit nicht un-wesentlich zum Gelingen der Produktion beigetragen hat, wäre ebenfalls zu erwähnen - merci vielmals!***

***Nachtrag: Beim Weltmusik-Wettbewerb „Creole Südwest 2009 “ wurde ewo2 „für eine Arbeit, die jenseits von kommerziellen Zielen unbe-irrt musikalische Expeditionen zu neuen Stilen und fremden Klangwelten unternimmt“ der Sonderpreis, „Prix Courage“ verliehen - voilà!***



# JUMP UP Magazin

## **Watcha Clan: Radio Babel**

**CD - Extra: Videotrack/PDF  
(Comicstrip, Lyrics)  
BNr.: PIR-00090 EUR 15,50**



**Der französische Weltmusikclan setzt auf Songwriting und Vielsprachigkeit. Für das aus Marseille stammende Musikerkollektiv Watcha Clan ist der an den Turmbau zu Babel erinnernde Name ihres zweiten Studioalbums Programm. Wie ein Radiosender wollen sie mit verschiedenen Sprachen möglichst viele Menschen aller Kulturen erreichen und sie zum Singen und Tanzen bringen. Ihre Texte in Arabisch, Hebräisch, Jiddish, Englisch, Französisch und Spanisch sind Beleg für die intensive Begegnung von Orient und Okzident innerhalb des Clans, der auf "Radio Babel" die muslimischen, christlichen und jüdischen Einflüsse der Bandmitglieder auf neue Weise vertont. Auf dem vierten Studioalbum vermischen sich akustische Instrumente mit elektronischen Klangtexturen und Einflüssen aus dem gesamten Mittelmeerraum. Die elektronischen Elemente treten zugunsten eines gereiften Songwritings zurück. Zu den innovativen Liedern des Albums gehört die Interpretation des hebräischen Gedichtes "Im Nin'alu", das die israelische Sängerin Ofra Haza 1988 zum Hit machte. Als Bonus sind auf der Enhanced-CD ein weiterer Song sowie ein politisches Minidokumentarvideo enthalten.**

## **Miraz Bezar:**

### **Min Dît - Die Kinder von Diyarbakir**

**DVD BNr.: NOL-00906 EUR 14,50**

**Die zehnjährige Gulistan und ihr jüngerer Bruder Firat wachsen in Diyarbakir auf, einer Stadt im Herzen von Türkisch-Kurdistan. Ihr Vater gerät als regimekritischer Journalist ins Visier der paramilitärischen Todesschwadronen. Auf der Rückfahrt von einer Hochzeit erschießen sie den Vater und die Mutter vor den Augen der Kinder. Zunächst versucht sich die junge Tante Yekbun um die beiden traumatisierten Kinder und deren kleine Schwester in Babylater zu kümmern. Doch auch sie verschwindet spurlos, bevor sie eine Ausreise für die Kinder und sich selbst nach Schweden arrangieren kann. Geduldig warten die Geschwister auf die Rückkehr ihrer Tante. Mittellos müssen sie ohne Wasser und Strom leben und den Hausrat verkaufen. Die Miete können sie längst nicht mehr zahlen. Schließlich enden sie auf den Straßen Diyarbakirs. Dort lernen sie die zwölfjährige Zelal und ihren blinden Großvater kennen, die sie in den täglichen Überlebenskampf auf der Straße einführen. Gulistan und Firat müssen erkennen, dass viele andere Kinder in ihrem Alter ihr Schicksal teilen. Gulistan freundet sich mit der jungen Dilan an, die als Prostituierte arbeitet, und begleitet sie in die Hotels, wo sie auf ihre Freier trifft. Mit großem Entsetzen entdeckt Gulistan eines Tages, dass einer von Dilans Freiern der Mörder ihrer Eltern ist. Gegenüber dem liebevollen Familienvater und kaltblütigen Todesschützen wird das traumatisierte Mädchen von Gefühlen der Angst und Rache heimgesucht. Die Kinder entschließen sich, nicht länger zu schweigen. Inspiriert von den Märchen, die ihnen ihre Mutter immer vorgelesen hatte, hecken die Straßenkinder von Diyarbakir einen Plan aus, um sich an dem Mörder zu rächen.**

# JUMP UP Magazin

## **BIBLIOTHEK DES WIDERSTANDS:**

### **Die Schlacht um Chile**

**3-fach DVD & Buch BNr.: LAI-00012 EUR 29,90**



**Die Schlacht um Chile begann nicht erst mit der Wahl Salvador Allendes im Jahr 1973. Bereits seit 1963 führte die CIA verdeckte Operationen durch, um eine Präsidentschaft Allendes zu verhindern. Die Geheimdienstaktionen sollten die Linksparteien destabilisieren, etwa mittels einer Beeinflussung der Medien. Allende wurde dennoch gewählt. In der Folge versuchten die USA und ihre chilenischen Verbündeten, einen Militärputsch zu initiieren – letztlich mit Erfolg. Unter der neu installierten Militärdiktatur verschwanden Tausende vermeintliche Oppositionelle. In den ersten vier Wochen der Diktatur wurden nach Erhebungen der internationalen Menschenrechtskommission alleine Viertausend Menschen ermordet. Heute wird die Gesamtzahl der Toten auf 5.000 geschätzt, Zehntausende wurde verhaftet und gefoltert. Gefoltert und getötet wurde in Chile unter den Augen auch der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, die sich nicht gegen das Militärregime wendete. Im Gegenteil: Die CIA hatte den westdeutschen Bundesnachrichtendienst (BND) zwei Monate vor dem Putsch offiziell unterrichtet, der damalige Bundeskanzler Willy Brandt unterließ es jedoch, Salvador Allende zu informieren.**

**Zum Band gehören die drei Filme von Schlacht um Chile: Der Aufstand der Bourgeoisie. Der Putsch. Die Macht des Volkes. Diese drei Filme werden in der Filmgeschichte zu den 10 besten politischen Filmen des vergangenen Jahrhunderts gezählt.**

## **Various:**

### **JAZZ: The Smithsonian Anthology**

**6 CDs & 200 Seitiges Buch, Import USA**

**BNr.: SFW-00271 EUR 124,00**



**111 Stücke auf 6 CDs! Die 200-seitige Sammlung der großen musikalischen Begabungen Amerikas des 20. Jahrhunderts spürt den Wendepunkten nach, die durch legendäre Erneuerer und neue Musikstile geprägt wurden.**

**Die große musikalische Erfindung des 20. Jahrhunderts - Jazz - ist ewig jungendlich und schafft beständig aufs Neue schöne, sensible und brillante Musik. Er**

**bringt außergewöhnlich fortschrittliche und talentierte Künstler hervor. Diese Sammlung zeigt die besten Leistungen der einflussreichsten Künstler und erneuert und erweitert die Smithsonian Collection of Classic Jazz von 1973.**

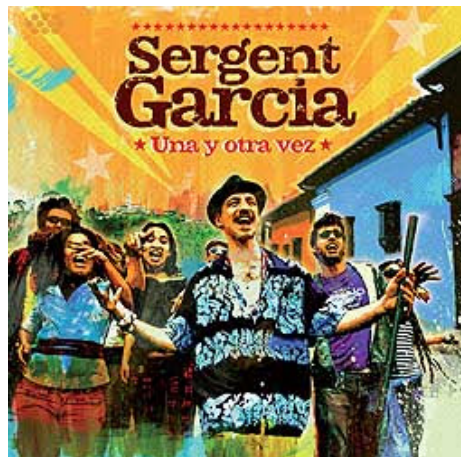
**Die gesamte Trackliste auf der Seite von JUMP UP!**

# JUMP UP Magazin

## **Sergent Garcia: Una y otra vez**

CD BNr.: IND-01675 EUR 18,50

*Der französische Salsamuffin-Star trifft die kolumbianische Cumbia-Elite. Bruno "Sergent" Garcia gilt als Schwergewicht der europäischen Mestizo- und Latin-Musik-Szene. Als einem der Ersten gelang dem ehemaligen Indie-Rocker (Ludwig von 88) die Vermengung feuriger Klänge der Karibik wie Salsa, Reggae, Ska und Dancehall mit einer Punk-Attitüde und einem eher kontinentalen Sound. Für "Una y otra vez", seinem ersten Album seit 2006, zog es den Franzosen nach Kolumbien, dem Epizentrum des zurzeit heißesten Sounds der Welt. Es ist nach fünf erfolgreichen Veröffentlichungen für Virgin/EMI gleichzeitig Garcias Rückkehr ins Indie-Lager. Garcia entdeckte die Vielfalt kolumbianischer Musik während einer Tour 2005, es folgte die EP "Cumbiamuffin" (zusammen mit Richard Blair) und das Versprechen, ein ganzes Album mit kolumbianischen Musikern und Stilen aufzunehmen. "Una y Otra Vez" entstand zusammen mit einigen der jungen Stars der Cumbia-Szene wie etwa Jacobo Velez (La Mojarrá Eléctrica) und Erika Muñoz (Sidestepper) sowie Musikern von u. a. La-33 und Bomba Estéreo. Ein vor Energie strotzendes Crossover-Gewitter.*

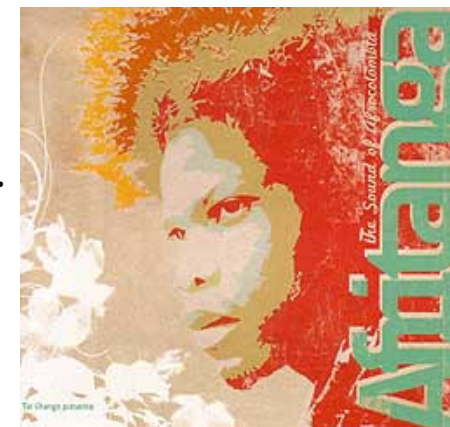


## **Various: Afritanga**

CD BNr.: TRI-00225 EUR 16,00

*Kein Easy Listening: die afrikanischen Wurzeln kolumbianischer Musik.*

*Afritanga lädt ein zu einer musikalischen Reise durch Kolumbien. Der Titel - ein Wortspiel aus Afrika und der populären Grillplatte Fritanga - ist eine bewusste Wortschöpfung und Anspielung auf die afrikanischen Roots in der Musik und Kultur Kolumbiens. Nicht europäischer Rock oder US-amerikanischer Hip-Hop dienen jungen Musikern als Vorbilder, sondern das Experimentieren mit den eigenen musikalischen Wurzeln. Das Ergebnis ist keine Easy-Listening-Weltmusik. Hier treffen schnelle Champeta-Grooves auf den psychedelischen Sound der Marimba, Künstler wie Cynthia Montaña oder Choc Quib Town verquirlen das Piano de la selva (Paino aus dem Dschungel) mit Hip-Hop und sanft gerappten Texten aus der Kaffeeregion Chocó. Auch die Cumbia, der kolumbianische Off-Beat-Groove, fehlt nicht: Paíto, ein Meister der Gaita-Flöte, steht hier für die traditionelle Cumbia, die Band Sistema Solar spielt mit Soundkarte und Synthesizer. Kompiliert wurde die CD, der ein 28-seitiges Booklet auf Deutsch, Englisch und Spanisch beiliegt, von Steen Thorsson aka DJ Chango.*



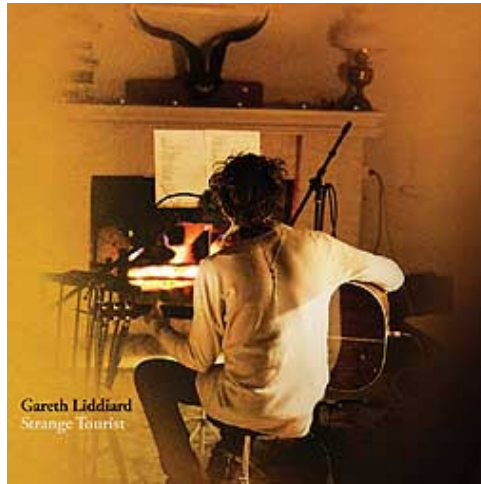
# JUMP UP Magazin

## **Gareth Liddiard: Strange Tourist**

CD BNr.: IND-01678 EUR 16,00

**Folk mit aktuellem Bezug: Solodebüt des australischen Singer/Songwriters.**

**Einer der großen australischen Singer/Songwriter veröffentlicht mit "Strange Tourist" sein Solodebütalbun. Gareth Liddiard war zehn Jahre lang die kreative Kraft der in Down Under sehr populären Band The Drones. Aufgenommen in einer einsamen Hütte irgendwo in New South Wales präsentiert**



**"Strange Tourist" Liddiard von seiner sensibelsten und gleichzeitig brisantesten Seite. Einzig bewaffnet mit seiner Gitarre singt er surreale Songs über Seiltänzer und selbstmordgefährdete japanische Angestellte, Vorstadtradikale und andere Zukurzgekommene. Sein Interesse am australischen Folk und an der Geschichte seines Landes flammt auf diesem Album wieder auf - diesmal jedoch mit klarem Bezug auf das aktuelle politische Geschehen. So etwa in "The Radicalisation Of D", einem Song über den Guantanamo-Bay-Häftling David Hicks.**

## **Konstantin Wecker & Spring String Quartet: Stürmische Zeiten, mein Schatz!**

CD BNr.: NOL-00905 EUR 15,50  
**Stürmische Zeiten, mein Schatz - das neue Programm von Konstantin Wecker.**

**Er wird dabei unterstützt von seinem langjährigen Begleiter, Jo Barnikel, und dem furiosen Spring String Quartet. Das virtuose Zusammenspiel des musikalischen Liebespaares**

**Wecker-Barnikel an zwei Konzertflügeln gerät zusammen mit dem Spring String Quartet zum**

**musikalischen Grossereignis: Christian Wirth (Violine), Markus Wall (Violine), Julian Gillesberger (Viola) und Stephan Punderlitschek (Violoncello) bewegen sich im Grenzbereich zwischen Klassik, Jazz, Genie und Wahnsinn. Zu sehen und hören ist das Weckerleuchten in einer fantastischen modernen Kirche, der Johanneskirche in Luzern, und zwar exklusiv, weil mit nur 600 Sitzplätzen ist man mitten drin im Geschehen. "Stürmische Zeiten, mein Schatz" möchte den Kirchenraum verzaubern in einem furiosen und anregenden Liebes-Abend.**



# JUMP UP Magazin

## ***Modena City Ramblers: Sul Tetto del Mondo***

***CD BNr.: NOL-00909 EUR 16,00 (Import Italien)***

***Die Modena City Ramblers melden sich mit einer neuen CD zurück. „Sul tetto del mondo“ bietet wie immer ein fröhlich-melancholisches Reigen aus irischem Folk und Patchanka mit politischen Texten; sie selbst nennen ihren Stil „Combat Folk“.***

***Die Modena City Ramblers sind eine 1991 gegründete italienische Polit Folk Rock Band.***

***Ursprünglich war die Band dem irischen Folk verschrieben, hat sich aber im Lauf der Jahre auch in anderen Musikstilen versucht vor allem im Rock. Wie auch die Pogues verwenden die Modena City Ramblers Versatzstücke aus der traditionellen Musik. Dabei kommen vorwiegend Anregungen aus dem Bereich der keltischen Musik, aber auch Klezmer Stücke vom Balkan und italienische Musik zur Anwendung.***

***Celtic patchanka nennen die Italiener ihren Musikstil, wobei patchanka laut, wild, ausgelassen und überschwänglich bedeutet. Das Akkordeon ist der italienischen Folklore entnommen, Pfeifen und Flöten sind keltischen Ursprungs. Man hört Woody Guthries Gitarren und die Percussion der amerikanischen und afrikanischen Sklavenkultur. Die Modena City Ramblers öffnen sich immer wieder neuen Kulturen, mit denen sie sich ausgiebig beschäftigen, bevor sie deren Musiktraditionen in ihre Stücke integrieren.***

***Das Besondere an der „Patchanka Celtika“ der Modenas ist, dass sie die Traditionen verschiedener Länder zunächst verstehen und dann erst in ihre Musik integrieren: Sie reisten durch das Mexiko der Indios, das Kolumbien der Narcos, folgten der Route von Ernesto Che Guevaras "Argentinischem Tagebuch", drangen in südafrikanische Townships vor und erforschten nicht zuletzt das Leben ihrer eigenen Großväter, die italienische Vergangenheit zwischen Faschismus und Mafia.***

***Mit dem unverwechselbaren Stil, den sie im Lauf ihrer über zehnjährigen Bandgeschichte entwickelt haben, gehören die Modena City Ramblers heute zu den wichtigsten Erscheinungen in der zeitgenössischen italienischen Musikszene.***



# JUMP UP Magazin

**Various:**

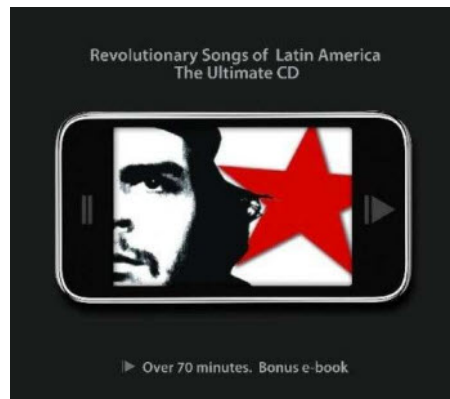
## ***Revolutionary Songs of Latin America***

**CD BNr.: NOL-00901 EUR 8,50**

**CD mit Che, Carlos Puebla, Victor Jara, Quilapayun u.v.a.  
(Bonus e-book)**

**Trackliste:**

- 01. Che's first speech to the U.N.**
- 02. Hasta siempre comandante**
- 03. El aparecido**
- 04. Por allì vinieron**
- 05. Zamba del Che (**
- 06. Su nombre ardiò como un pajar**
- 07. Nada màs**
- 08. Che's second speech to the U.N.**
- 09. Un nombre**
- 10. Fusil contra fusil**
- 11. Como la**



**Cosmonautix:**

## ***Energija***

**CD BNr.: PIR-00088 EUR 15,50**

**Russian Balalaika Speedfolk aus Berlin:  
Debüt der vier Partykosmonauten.**

**Die Cosmonautix aus Berlin bringen mit ihrem Debütalbum "Energija" echte Weltraumatmosphäre auf den Dancefloor. Da springt ihr Vorbild Gagarin vor Freude schwerelos umher. Mit ihrem energiegeladenen Russian Balalaika Speedfolk geben die vier Partykosmonauten volle Schubkraft. Als Gast der Besatzung ist diesmal die niederländische Sängerin Shura Lipovsky an Bord, die mit ihrer ausgereiften, vollen Stimme und dem jiddischen Song "Rabejnu Tam" begeistert. Das Album bietet außerdem elf selbst bearbeitete Folk- und Polka-Songs aus Osteuropa, die mit einem prickelnden Gewürz aus populären Ska- und Punktelementen verfeinert wurden.**





# ***JUMP UP Magazin***

## ***JUMP UP Produktionen***

### ***Hören, was andere nicht hören wollen!***

***CD JUP-00002 EUR 12,50***

***Alistair Hulett: In The Back Streets Of Paradise***

***CD JUP-00003 EUR 10,00***

***Cochise: Cochise Live***

***CD JUP-00005 EUR 12,50***

***Various: Schlag ein auf die Feinde der Kulturrevolution - Soli CD für 2***

***Antifa-Zeitungen in Rußland***

***DCD - JUP-00006 EUR 10,00***

***Various: FREE MUMIA NOW!***

***CD JUP-00007 EUR 12.50***

***Alistair Hulett & Dave Swarbrick: Saturday Johnny & Jimmy The Rat***

***CD JUP-00008 EUR 12.50***

***Cochise: Trail`s End***

***CD JUP-00009 EUR 12.50***

***Cochise: Wie die Maus zum Adler wurde***

***DCD JUP-00010 EUR 15,00***

***Kalla Wefel: Die Erschöpfungsgeschichte***

***CD JUP-00011 EUR 12.50***

***Schlauch: SCHLAUCH LIVE - Das HartmannstrassenKonzert 1989***

***MCD CD JUP-00012 EUR 2,50***

***Kalla Wefel: Viva Maria! oder die kleine Erschöpfungsgeschichte***

***DVD JUP-00013 EUR 10.00***

***Various: X.internationale Rosa Luxemburg-Konferenz***

***"EURE »ORDNUNG« IST AUF SAND GEBAUT"***

***ROSA LUXEMBURG - Samstag | 8. Januar 2005 | FHTW Berlin***

***CD JUP-00014 EUR 15.00***

***Bernd Köhler: die neue welt***

***CD JUP-00015 EUR 12.50***

***ewo2 - (das kleine elektronische weltorchester):***

***avanti popolo***

***CD JUP-00016 EUR 10.00***

***Rotdorn: Wenn Wieder mal ...***

***CD JUP-00017 EUR 12.50***

***Gruppe Gutzeit: Ein Schrei geht durch das Land***

***CD JUP-00018 EUR 10.00***

***Smoky Texas: Hamburg - Berlin***

***CD JUP-00019 EUR 12.50***

***ewo2 - (das kleine elektronische weltorchester):***

***... in dieser Zeit - avantipopolo2***

***CD JUP-00020 EUR 13.00***

***Various: RAGE AGAINST THE DEATH MACHINE -***

***28 years of injustice - Free mumia Now!!***

***CD JUP-00021 EUR 12.50***

***Blandine Bonjour & Bernd Köhler:***

***Chansons sans cigare - Lieder aus dem anderen Frankreich***

***CD JUP-00022 EUR 12.50***

***Michael Westen King: I Didn`t Raise My Boy To Be A Soldier***

***DCD JUP-00023 EUR 15.00***

***Various:Der Sampler - Soli CD für die Rote Hilfe e.V.***

***CD JUP-00024 EUR 12.50***

***Gruppe Gutzeit: Wat mutt, dat mutt!***

***LP JUP-00025 EUR 11,00***

***ewo2 - (das kleine elektronische weltorchester):***

***... in dieser Zeit - avantipopolo2***